

# jokulariak 118

EUSKAL AKTOREEN BATASUNAREN BOLETINA  
BOLETÍN UNIÓN DE ACTORES Y ACTRICES VASCAS  
udaberria 2020 primavera



**NOIZ  
ARTE?**



aisge

[www.aisge.es](http://www.aisge.es)

# AISGE

*es lo tuyo*

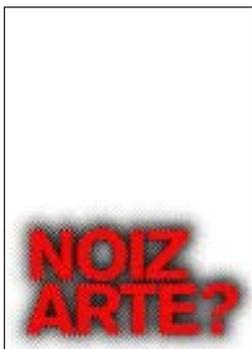
Si eres actor o actriz audiovisual,

**¡HAZTE SOCIO!**

No te costará nada,

Te beneficiarás de nuestra labor asistencial y formativa

Y recibirás los derechos que te corresponden



118

udaberria  
primavera  
2020



14



10

06

## jokulariak



EUSKAL AKTOREEN  
BATASUNAREN BERRIPAPERA

DONOSTIA  
Portuetxe nº 23 A  
4º Planta ofic. 4/08  
20.018 Donostia  
Tel. 943 31 48 22

BILBAO  
Bilbo Eszena  
c/ Juan de Gardeazabal 3  
(entrada por c/Fica)  
BILBAO 48.004  
Tel. 944 33 37 86

admon@actoresvascos.com  
eabbilbao@actoresvascos.com  
www.actoresvascos.com

## SUMARIO

- |    |  |    |   |
|----|--|----|---|
| 04 | <b>EKINTZA SINDIKALA</b><br><b>Noiz arte?</b><br>EAB                               | 14 | <b>Jornada de salud</b><br><b>laboral en artes</b><br><b>escénicas</b><br>César Casares |
| 05 | <b>Tarifas audiovisual 2020</b><br>Gurutze Baztarrika                              | 18 | <b>OHARRAK</b>  |
| 06 | <b>Premios Besarkada</b><br>EAB, Javier Liñera                                     |    |   |
| 08 | <b>IKASTAROAK</b>  |    |   |
| 10 | <b>Arte eszenikoak</b><br><b>eta hezkuntza</b><br>Eneko Olasagasti,<br>Esther Uriá |    |   |

**Koordinazioa, edizioa**  
Eneko Olasagasti  
**Maketazioa, diseinua**  
I. Z.  
**Inprimategia**  
Antza  
LG/DLSS168/2000

Gogoratu aldizkari hau  
denona dela eta gustura  
hartuko genituzkela zure iritsi eta  
artikuluak.  
Recordad que esta revista  
es de todos y que  
gustosamente recibiremos tus  
opiniones y artículos.



## NOIZ ARTE?

Normalean zaila gertatzen bazaigu Boletineko azala aukeratzea oraingo ale honetakoa asmatzerakoan are zailagoa egin zaigu. Izan ere, bizi dugun egoera deskriba zail honetan badirudi normaltasunari jarraipena eman behar diogula guztiz ezinezkoa denean normaltasunez bizitzea. Gure ekimen gehienak bertan behera utzi behar izan ditugu: ikastaroak, Bizkaiko "Sormenaren parte izan"-en bigarren edizioa, Antzerkiko Konbenioaren negoziazioa eta, besteak beste, hainbesteko ilusioz antolatzen ari ginen berreskuratutako Euskal Aktoreen Bersarkada Sarien banaketa ekitaldia edo Gala. Dena gelditu behar izan dugu eta EAB-ko langileok etxetik jarraitzen dugu lanean salbuespenezko egoera honetan salbuespen lanak egiten.

Boletin honen eduki nagusiak Galako argazkiekin eta saridunen izenekin eta euren adierazpenekin, nagusiki, betetzea zen gure asmoa baina, garbi dago, ezinezkoa izan zaigu. Boletina bera paperezko edizioan egitea ere ez da posible izan baina hemen gaituzue Udaberriko ale birtual honekin.

Ez dugu hemen inositutiko larrialdi egoera ezarzteak gure arloari, nola Arte Eszenikoei hala Ikusentzunezkoei, eragin dion kalteaz. Esan dezakegu ondorioak samurtzeko ahaleginean erabat murgildurik gaudela bai Aktoreok gainontzeko langileek dituzten eskubide berdinak izan ditzagun, jaso duzue honen inguruko informazioa, eta baita Reset plataformaren baitan lanean ere, Arte Eszenikoetako Elkarte guztiak biltzen dituen gunean, arloko langile, empresa eta eragile guztien egoerek ahalik eta kalte gutxien jaso dezaten. Ahalegin honen pausoetaz puntualki informatzen saiatuko gara.

Inork espero ez bazuen ere, gaur egun garbi daukagu nola bukatu dugun egoera honetan. Ez daukaguna batere garbi da nola irtengo garen honetatik. Piskanaka izango dela ima-

jina dezakegu baina imajina dezakegu ere Antzokiak eta Zinema aretoak normaltasunera bueltatzen azkenetakoak izango direla. Beste krisialdi batzuetan bezala beste behin ere argi geratu da katearen katebegirik ahulenetakoa dela gurea. Honek aldatuko al du gizartearen eta erakundearen perzeptzioa gure lanarekiko? Zer beharko da berau aldatzeko? Noiz arte?

## ¿HASTA CUÁNDO?

Si normalmente nos resulta difícil elegir la portada imaginarnos el de esta edición. Hemos suspendido todas las actividades y a día de hoy no sabemos cuando podremos llevarlas a cabo. Sobre todo, la gala de entrega de los premios Bersarkada de actores y actrices vascas. Incluso el contenido de este boletín pensábamos dedicarlo en un gran porcentaje a informar con fotos y declaraciones sobre los premios y la gala.

No insistiremos aquí en hasta qué punto afecta y afectará la declaración del estado de alarma a nuestro sector. Solo decir que estamos dedicando todos nuestros esfuerzos para que los actores y actrices que aun con contrato en vigor no estuvieran dados de alta en la Seguridad Social tengan los mismos derechos que el resto de trabajadores. Estamos trabajando en la Plataforma Reset, en la que participan todas las asociaciones que representan a los profesionales, empresas y trabajadores de las artes escénicas y en vivo. Os iremos informando de los pasos que se vayan dando.

Aunque nadie lo esperara, está claro cómo hemos llegado a esta situación. Lo que no está tan claro es cómo saldremos de ella. Desde luego sí las salas de teatro y cine serán de las últimas en recuperar la normalidad. Como en otras crisis hemos vuelto a ser el eslabón más débil de la cadena. ¿Cambiará esto la percepción que tienen la sociedad y las instituciones sobre la importancia de nuestro trabajo? ¿Qué hace falta para que cambie? ¿Hasta cuándo?

# TARIFAS 2020 AUDIOVISUAL

## TABLAS SALARIALES 01/01/2020 al 31/12/2020

Jarraian erantsita doaz 2020. Urterako ikusentzunezko ekoizpenetan enpresak langileei aplikatu beharko dizkien tarifak. Bertan ere, ikusten duzuen bezela, EAE-ko telebistan aplikatu beharrekoak. Eraitza hau Madrilen hilabete luzeetan emandako negoziazio baten ondorioa da. 2017. Urtean Estatu espainiarreko patronala (FAPAE) desegin zenetik egoera ez zen negoziatuziorako erosoena. 2020 urtearen hasieran joan etorri batzuen ondoren, momentuan eratuak dauden patronalekin (PATE, PIAF...) tarifa hauek adostu zituzten sindikatuek.

Adostasun honen ondorioz, 2017.urteko tarifetatik 2020 urtekoetara %6,2ko iguera suertatzen da. Bataz beste, urte bakoitzeko %2, baina pilatua urtez urte, eraitza hori ematen du.

A continuación publicamos las tarifas de audiovisual para el año 2020. En esas tarifas observáis que también se publican las que resultan para la CAV, como consecuencia de la subida salarial lograda. Este resultado es la consecuencia de una larga negociación que se dio en Madrid ya que desde la desaparición de la patronal del estado FAPAE, la posición de negociación no era la más idónea. Después de no pocas idas y venidas a comienzos del 2020 se pudo alcanzar este acuerdo con las patronales ahora constituidas (PATE, PIAF...). Como consecuencia del acuerdo las tarifas aplicables a partir del 01/01/2020, han experimentado una subida salarial del 6,2% (2% acumulativo desde el 2017).

TV AUTONÓMICA (ETB), PROVINCIAL, LOCAL			
Categoría	€/Sesión	€/Semana	€/Mes
Protagonista	614,93	2742,05	7311,91
Secundario	439,24	1953,31	5451,13
Reparto	351,38	1453,57	4118,73
Pequeñas Partes	149,09	581,45	1647,49

Ensayos

Protagonista y secundario 45,10€

Resto de categoría 6,08€

OBRAS DE BAJO PRESUPUESTO *			
Categoría	€/Sesión	€/Semana	€/Mes
Protagonista	586,04	2.648,31	7.062,20
Secundario	479,48	2.132,33	5.950,68
Reparto	372,93	1.541,03	4.371,21
Pequeñas Partes	149,17	616,40	1.748,48

\* Cuyo coste sea hasta 750.000€

\* Tablas de aplicación sólo para producciones de cine + 5% de derechos de propiedad intelectual aparte

TELEVISIONES ESTATALES			
Categoría	€/Sesión	€/Semana	€/Mes
Protagonista	723,45	3.225,94	8.602,25
Secundario	516,76	2.298,02	6.413,10
Reparto	413,39	1.710,19	4.845,57
Pequeñas Partes	175,40	684,07	1.938,23

Dietas	
Cada comida principal	42,62€
Complemento de pernocta	21,30€
Desplazamiento en vehículo propio	0,19€/km

Ensayos	
Protagonista y secundario	53,06€/día
Resto de categorías	42,45€/día

CINE			
Categoría	€/Sesión	€/Semana	€/Mes
Protagonista	790,07	3.570,43	9.514,51
Secundario	575,35	2.558,81	7.140,84
Reparto	431,51	1.785,20	5.058,06
Pequeñas Partes	172,60	714,08	2.023,23

PUBLICIDAD	
Categoría	€/Sesión
Protagonista	574,54€/día
Secundario	470,08€/día
Reparto	365,62€/día
Pequeña parte	146,24€/día

\* Producciones hasta 750.000€

# PREMIOS BESARKADA



## EUSKAL AKTOREEN SARIAK 2020 PREMIOS DE ACTORES Y ACTRICES VASCAS IZENDATUAK / NOMINADAS Y NOMINADOS

### ANTZERKIA / TEATRO



Sandra Ferrús  
La ternura



Olatz Garboa  
Iñy Carmela



Aitziber Garmendia  
Erlauntza/El enjambre



Ane Pikaza  
Mami Lebrun

### EMAKUMEZKO AKTORE ONENA / MEJOR ACTRIZ

### ANTZERKIA / TEATRO



Kepa Errasti  
Mami Lebrun



Asier Hornaza  
Dublindarrak/Dublineses



Iñaki Rikarte  
Soka/Cuerda



Eneko Sagardoy  
Heriotza bikotza

### GIZONEZKO AKTORE ONENA / MEJOR ACTOR

### TELEBISTA / TELEVISIÓN



Itziar Ituño  
La cosa de papel



Patricia López Arnaiz  
La peste

### TELEBISTA / TELEVISIÓN



Iñigo Aranbarri  
Inesáida



Aitor Borobia  
Inesáida

### ZINEA / CINE



Miren Gaztañaga  
El legado de los huesos



Iñaki Irastorza  
Agur Etxebeste

### ZINEA / CINE



Ramón Agirre  
Agur Etxebeste



Zorion Egileor  
El hoyo



## BESARKADA HONOR ANA PÉREZ GIRÁLDEZ

Escribo esta nota desde mi casa, desde los diferentes fueguitos que hay a mi alrededor, y también desde una de las islas que ha producido el Covid-19. La misma isla que creo que fue crear en aquellos tiempos para Ana Pérez Giráldez, premio Besarkada Honorífico 2020. Ana, fundó Legaleón Teatro en 1986 junto con Espe López, Óscar Gomez, Antxon Anduaga y Edurne Rodríguez. Creo que es uno de los grupos míticos del teatro de vanguardia de los 90. Y eso, desde mi punto de vista, era ser isla. Una isla donde recalar. Por lo menos yo lo hice y *Canción de Isla Mariana*, o *El silencio de las Xigulas*, o *Cómeme el punto* que dirigió ella misma, me influyeron en la manera de concebir la escena. Así que me alegra que la Junta Directiva haya decidido que este año se otorgue este premio a Ana.

Ana se formó en Barcelona, Avignon, París, Ginebra. Dentro de Legaleón trabaja como actriz y directora. Facetas que seguirá trabajando en su vida profesional fuera de Legaleón. Trabaja en el TAE de Donostia, ha dirigido montajes de Ezezagunok, un grupo de actrices y actores con discapacidad intelectual, también da clases talleres de teatro para la tercera edad.

Una mujer que ha sido actriz, directora, que ha trabajado en la dramaturgia, en la educación. Ha estado delante y quizás ahora, está más en la retaguardia. No lo sé. ¿Mi duda sería saber si ella ha encontrado ese techo de cristal? No lo sé. Lo que veo y también por lo que leo, para Ana el teatro es transformación y una herramienta social.

También me alegra que sea Ana porque tiene que ver con el tema que se plantea en la gala. Tampoco quiero destripar lo que será la gala, que espero que podáis ver, pero sí que Ana tiene mucho que ver con lo que se verá.

### ¿Qué es el teatro para ti?

ANA- Para mí, es experiencia. Una experiencia que debe serlo también para el público, para que acabe en un espectáculo divertido y placentero, que tenga contenidos, que mueva y que transforme. *Extraído de la entrevista que hace Mañu de la Puente para el Diario Vasco a Ana el 17 de noviembre de 2009.*

**Javier Liñera** Actor, autor y director (También de la Gala)

### KUMEZKO AKTORE ONENA / MEJOR ACTRIZ



**Loreto Mauleon**  
*El secreto de Puente Viejo*



**Susana Soletó**  
*Acacias 38*

### IZONEZKO AKTORE ONENA / MEJOR ACTOR



**Ramón Ibarra**  
*El secreto de Puente Viejo*



**Lander Otaola**  
*Amar es para siempre*

### KUMEZKO AKTORE ONENA / MEJOR ACTRIZ



**Elera Irureta**  
*Agur Etxebeste*

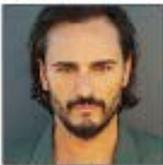


**Patricia López Arnaiz**  
*Mientras dure la guerra*

### IZONEZKO AKTORE ONENA / MEJOR ACTOR



**Kerra Elejalde**  
*Mientras dure la guerra*



**Aizier Etxanandia**  
*Dolor y gloria*

Está claro que de momento no sabemos cuándo podremos hacer estos cursos y los programados para otoño.

Garbi dago gaurko egunez oraindik ez dakigula noiz egin ahal izango ditugun ikastarorik hauek, eta udazkeneko prestatzen ari ginenak.



## CURSO INTENSIVO DE TRABAJO CORPORAL E IMPROVISACIÓN

- ▶ Carles Castillo
- ▶ Castellano
- ▶ Callejón de San Bartolomé, Donostia
- ▶ Fechas a concretar
- ▶ 3 días: viernes tarde, sábado entero y domingo mañana
- ▶ 60€, socios AISGE 42€

### Objetivo del curso

El objetivo principal es que el alumno y alumna, descubra el valor de la improvisación como herramienta esencial en la formación de un actor-actriz.

Estas técnicas serán las que les ayuden a construir una improvisación con la garantía de que pese a ser improvisada dispone de todos los conocimientos y técnicas para poder crear cualquier situación que se les proponga con la completa seguridad, tranquilidad y divertimento a través de la escucha, la creación de espacios y/o de personajes, el desarrollo de las escenas, etc.

Las técnicas de improvisación son una ayuda para cualquier momento que un actor-actriz deba realizar un casting, rodaje, etc.

Trabajaremos: el calentamiento mental y físico, la creación de espacios teatrales, cómo nace un personaje, la creación de un texto, técnicas

de escucha y visualización y la dramaturgia del texto teatral.

### Trabajo corporal

En este curso descubriremos el potencial corporal que tenemos trabajando individualmente con nuestras posibilidades, no con las limitaciones. La expresión y técnica corporal a través del lenguaje no verbal, así como incentivar la buena comunicación mente cuerpo.

La improvisación como herramienta de supervivencia en el campo de la creatividad es fundamental también para descubrir y potenciar la relación con los demás a través de una buena escucha. Todo ello mediante: el calentamiento mental y predisposición, los trabajos de escucha visual y corporal, la creación de escenas a partir de la nada, la creación de personajes, la implicación escénica y el análisis exterior de la situación.

### Carles Castillo

Comienza su carrera artística en 1988-89. Hasta el momento ha producido en su propia compañía más de 15 espectáculos.

En televisión ha trabajado en series como *Al salir de clase*, *El comisario*, *Aquí no hay quien viva*, *Miguel Hernández*, *Severo Ochoa*, *Qué punto* de tele cinco, o en programas de José Mota. Cinematográficamente en las películas *Todos a la cárcel*, *La semana que viene sin falta*, *Atasco en la nacional*... Ha colaborado o trabajado en diferentes emisoras de radio como Onda Cero, Radio Nacional, Punto Radio o Cadena Ser.

En teatro es uno de los componentes de la compañía *Imprevis*, pioneros en España de la improvisación, con más de 3.000 representaciones y más de un millón de espectadores. Ha creado y dirigido más de quince espectáculos. Actualmente está de gira Nacional con el espectáculo *Por los Pelos*. Y con sus espectáculos unipersonales *Piano Piano*, *Recuerdos del Pasado* etc.

Tiene varios libros editados sobre improvisación y mimo.



## ENTRENAMIENTO CON CÁMARA

- ▶ Iker Elorrieta
- ▶ Castellano
- ▶ BilbaoEszena
- ▶ Fechas a concretar
- ▶ 4 viernes por la mañana (4 semanas)
- ▶ Precio 100€, socios AISGE 70€

Aurten ere Kamara aurreko entrenamendua antolatuko dugu. Este año también organizaremos el entrenamiento con cámara

### Iker Elorrieta

Socio fundador, director y productor en Pantoma Films S.L. con el cargo de Action sports Marketing consultant, Iberia/Realizador para American Nike S.L., y funciones de realizador del contenido audiovisual deportivo para la marca en España y Portugal, Team manager de los equipos Action sports.

De 2005 a 2010, editor de documentales y TV, compositor de imagen generada por ordenador y realizador en Filmax Entertainment "Galicia" S.A. Producciones: *Días de Reparto*, documental Tv 55' (co-realizador, cámara, editor); *Nocturna*, largometraje animación 80', Goya 2007 (compositor CGI/ editor); *Donkey Xote*, largometraje de animación 9' (compositor CGI/editor); *Hay que mollarse* 13 x 30'; *Tv Docu soap* (cámara/

editor); *Lume e Fume*, documental Tv 52' (editor); *Ratoncito Perez*, largometraje de animación 9' (compositor CGI); *18 Comidas*, largometraje ficción 10' (cámara adicional).

De 2002 a 2005 realizador, editor y cámara en Liwa Productions S.L, Eitb. Producciones: *Surfin'Euskadi*, 12x25', programa de Tv Eitb (realizador, cámara, editor); *Perfiles Surfer Rule*; Dvd mag (cámara, editor); *European surf Dvd mag* y *Dvd mag* (cámara, editor).

De 1999 a 2002 encargado del contenido audiovisual y publicitario para las marcas en España y Portugal en Marketing manager Iberia, Globe shoes, Rusty y Arnette Solan Co S.L.

### ESTUDIOS

- 2016, Dirección de actores en tres disciplinas, Madrid.
- 2010-2011, Master en dirección de cine, Universitat Ramon Llull Barcelona. Dirección de actores con el director de escena Ferran Madico.
- 2009 Cinematografía digital Atega, Sgae Santiago de Compostela. "La captura de imágenes cinematográficas en el mundo digital".
- 2008, Entrenamiento de efectos visuales Online. FXPHD Australia.
- 2002, Marketing y Publicidad. Escuela BHIP Bizkaia.
- 1999, Ciclo superior en gestión comercial, marketing y Publicidad.

### RECONOCIMIENTOS

- Golden Sycamore 2018 Best Documentary Film Award in category of international documentary film in Kayseri Film Festival, TÜRK- YE.
- Biznaga de plata en la XXI edición del Festival de Málaga Cine Español 2018. Mejor cortometraje documental afirmando los derechos de la mujer.
- Mejor cortometraje documental internacional 2017 en el Festival internacional de cine por los derechos humanos de Colombia.

# ARTE ESZENIKOAK ETA HEZKUNTZA

## KULTURA ESKOLA

Hitz politak biak, bai banaka hartuta baita elkarren ondoan ere. Hezkuntzarekin eta Kulturarekin ardua dugunok, profesionalak izan ala ez elkarren ondoan ikusi nahiko genituzkeenak. Tira, dagoeneko ikasgai batzuk txertatuta daude kurrikulumean. Musika, literatura eta plastika, adibidez. Baina badira itzulinguruka dabiltzanak ere, antzerkia, dantza, ikusentzunezkoak... Eta kurrikulum horretan txertatuta ikusi nahiko genituzkeenak asko gara. Hala ematen du, behintzat, ikusita zenbat jendek erantzun zion KULTURA ESKOLA izenburupean Gipuzkoako Foru Aldundiak antolatu zuen goiz bateko jardunaldira, EHUren Donostiako Carlos Santamaria aretoa lepo betez. Antolatzaileak ere harrিতa azaldu ziren jasotako erantzunarekin. Adar desberdinetako profesional eta zaleak eta hezkuntza munduko jende asko.

GFAREN xedea, omen, zen ESKOLA KIROLA ekimenaren antzerakoa antolatzea Kultur arloko hain-



Argazkia  
Gipuzkoako Foru Aldundia

bat adarrekin. Hori azaltzea zen jardunaldiaren asmoa. Eta espektatibak ez zirela gehiegi bete esan beharra dago. Saioaren lehen zatian, han hemenka, normalean pertsona konkretuei eta ikastetxe batzuei esker antolatzen diren ekimen batzuen berri eman zen. Lehen zati honen bukaeran Aldundiaren ekimenaren berri eman ziguten. Bigarren zatian taldeak sortu ziren proposamenaz eztabaidatzeko eta ekarpenak egiteko. Bertan ginenoï paper batzuk luzatu zizkiguten, gure ekimenak horrelako egitasmoaren baitan ikusten genituen jakiteko. Azken batean, kontua ekimen desberdin eta ugariekin katalogo moduko bat sortzea zen. Katalogo hori ikastetxeei eskeintzen zaie beraiek haien gustukoa edo egokitzen zaiena aukeratu ahal izan dezaten. Hori 2020-2021 ikasturterako martxan jarri nahi da eta horretarako 260.000€ daude. Kultur supermertakua baten modukoa otu zitzaidan. Bertaratu zirenak ikusita, bai profesional eta ikas-

tetxeak, gehi batu daitezkeenak, eskeintzak eta eskaerak askogatik gainditu dezakete ekimenerako zuzendutako dirua, eskasa nire ustez. Euskal Aktoreen Batasunetik antolatzen dugun "Sormenaren parte izan" antzerki egitasmoa bakarrik 15.000 euroren bueltan dabil. Beraz, berriz ere apurra bantzen gosetuen artean. Eta dut honekin intentzioa kritikatu nahi baina bai berau gauzatzeko modua. Eta kontua ez da bakarrik dirua, formakuntza baita ere. Formatzaileen formakuntza, ez baitugu ahaztu behar haur eta nerabeetaz ari garela. Nork formatzen ditu arlo hauetako formatzaileak. Urte batzuk daramatzagu honen gainean pausak ematen hasteko garaia dela esanez.

**Eneko Olasagasti** ARGIAN argitaratutako artikulua



# ARTE ESZENIKOAK ETA FORMAKUNTZA

Arte Eszenikoak kurrikulumean txertatzeaz hitz egiten dugunean, bi modutan ikusi beharko genuke: 1) Ikasgai modura; 2) Edozein ikasgai emateko tresna pedagogiko gisa.

Nazioartean, antzerkiaren presentzia hezkuntzan askoz garatuagoa dago. Kanadan egon nintzenean nire ikerketa egonaldia egiten, esan beharra dago Antzerki Fakultatea eta Hezkuntza Fakultatea, distantzia fisikoan, oso gertu zeudela. Honek halako disziplina arteko harremana errazten du. Antzerkiko fakultatean, bi ibilbide ematen dira: 1) aktorearen ibilbide konbentzionala; 2) Antzerki aplikatuaren ibilbidea, hau da, antzerkia beste kontestu ez konbentzionaletan (hezkuntza formala horietako bat izanda) praktikan jartzeko aukera. Antzerkia, kasu honetan, garapen pertsonala eta sozialera enfokaturik dago. Hemen, argi dago, aktore ikasketak soilik edukitzea ez dela nahikoa. Alde pedagogikoaren formakuntza beharrezkoa da. Kontutan hartu behar dugu, Kanadan antzerkia hezkuntzako kurrikulumean presentzia duela bai lehen hezkuntzan eta baita bigarren hezkuntzan ere.

Bestalde, Hezkuntza Fakultatean, irakasle izateko irakaskuntzan, drama azaltzen da ematen den ikasgaien artean. Drama nola erabili errekurtsio pedagogiko gisa ikasten dute. Kasu honetan, irakasle profila daukaten ikasleek formakuntza artistiko bat jasotzeaz gain, berau ikasgaian nola txertatu daitekeen ikasten dute.

Beraz, beharrezkoa suertatzen da profesionalen formakuntza, halako "artista-hezitzailearen" figura osatzeko. Ez da nahikoa artista izatea eta ez da nahikoa irakaslea izatea. Biak batu behar dira.

Gure kontestura bueltatuz, DBH-ko laugarren mailan, kurrikulumean Arte Eszenikoen hautazko ikasgaia azaltzen da (lehen hezkuntzan ez dago ezer). Eskaintza bigarren hezkuntzako zentron erabakiaren arabera gelditzen da. Noski, eskaintza hau ia ez da ematen. Honen funtsezko arrazoi profesional espezializatuen eza da, eta honen inguruko formakuntza bat. Esan beharra dago Euskal Unibertsitateko Bigarren Hezkuntzarako irakasleen prestakuntzarako masterrean Arte Eszenikoen ibilbidea dagoela, baina azken urteotan ez dela eskaini.



Bestalde, Euskal Unibertsitateko haur hezkuntzako irakasleen prestakuntzan, 4. kurtsoan, hautazkoa den “Adierazpena eta komunikazioa dramatizazioaren bidez minor espezialitatea” (ikasgai ezberdinak gai espezifiko baten inguruan koordinatzen den moduloa da) aurkitzen dugu Gasteizen soilik. Lehen hezkuntzan, eta baita Gasteizen bakarrik, “Haur Antzerkia eta Dramatizazioa” ikasgaia aurkitzen dugu. Esan beharra dago dramatizazioaren inguruko eduki hauek “Hizkuntza eta Literaturaren Didaktika” sailaren esku daudela.

Beraz, goi mailako ikasketetan, drama/antzerki/arte eszenikoen presentzia indartu beharko litzateke (kanpus guztietan), gero oinarritzko hezkuntzako kurikulumean islatzeko, noski. Baita eztabaidatu beharko litzateke ere, zer nolako profila eduki beharko luketen unibertsitatean formakuntza hau ematen duten irakasleek. Hemen, ikus genezake zer nolako kolaborazioa eraiki zitekeen Dantzerti eta Euskal Unibertsitatearen artean... Batez ere, disziplina arteko esparrua eraikitzeko. Dantzertin, estatua dagoeneko existitzen diren esperientziak jarraituz, antzerkia eta hezkuntza batzen dituen ibilbideak

eraiki daitezke edo gradu ondoko eskaintza ezberdinak sustatu (adibidez, Institut del Teatre eskolan honen inguruko gradu ondoak aurkitzen ditugu eta baita Valentiako Unibertsitatean, Hezkuntzako fakultatean).

Beraz, egoera horrela dago. Kultura kurikulumera gerturatzea ondo dago, baina hau ezin da edozein modutan egin. Nolabaiteko formakuntza prozesuak ireki beharko lirarteke. Argi dago, gogoa edukitzea eta ausardia ere, elementu klabeak direla. Egitea oso garrantzitsua da, nahiz eta ekintza txiki bat egin. Baina formakuntza espazioak irekitzea ere beharrezkoa iruditzen zait elkarrengandik ikasteko. Antzerkia ez da soilik kurtso bukaerako emanaldi bat. Hezkuntzaren helburua pertsonak garatzea da eta errespetuz sartu behar gara prozesu horretan, zergatiak eta zertarakoen horizontea galdu gabe.

**Esther Uria** Antzeslea eta Pedagogian Doktorea



# JORNADA DE SALUD LABORAL EN ARTES ESCÉNICAS

*El inicio de un camino de  
colaboración entre la comunidad  
artística y médica: la salud del  
artista, una necesidad*

Texto **César Casares** Con ARTE

Como ya sabéis, el pasado 28 de enero ConArte, la Confederación de Artistas Trabajadores del Espectáculo, realizó una jornada sobre salud laboral en artes escénicas. A continuación os hacemos un resumen de las intervenciones que tuvieron lugar a lo largo de la jornada. que recorren los problemas físicos y psicosociales de las profesionales de las artes escénicas.

Además del apoyo y participación de la OIT (Organización Internacional del Trabajo) y de representantes de los agentes sociales que nos acompañan en la negociación colectiva de los convenios que afecta a nuestro sector, contamos con especialistas de medicina, fisioterapia, psicología, así como representantes del Ministerio de Cultura y de Sanidad con el objetivo de fomentar un dialogo normalizado y constructivo que nos ayude a mejorar la salud de nuestros artistas profesionales del entretenimiento cuyas enfermedades y riesgos laborales permanecen ocultos. Un sector en el que la temporalidad y la falta de recursos hace que algo tan básico como preservar la salud de quienes hacen posible nuestra cultura quede en un segundo plano.

Alrededor de 70 asistentes a unas jornadas que llenaron la sala que AISGE aportó a la celebración de la jornada, contamos con la presencia de artistas (actores, bailarines, cantantes músicos) de representantes sindicales (además de los delegados de ConArte, también estuvieron representados el comité de empresa del INAEM, CCOO, UGT), de la asociación de regidores, profesionales sanitarios (médicos, fisioterapeutas con una amplia presencia de la Comisión de AAEE del Colegio de Fisioterapeutas, enfermeras...), técnicos en prevención, docentes...

Como entidades sindicales y con la vista puesta en un plan de acción a futuro podemos destacar de la participación de D Joaquín Nieto (OIT) la importancia de una coordinación internacional en un mercado de trabajo cada vez mas globalizado, del compromiso de España como firmante de los acuerdos de la OIT en materia laboral, y la mano tendida de la OIT a las organizaciones sindicales y patronales para avanzar en este tema,

como ya hicieron con el colectivo de músicos, que ya tiene un camino andado en este sentido.

D César Casares repasó el trabajo de años realizado alrededor del estatuto del artista desde los años 90 hasta la actualidad y la aportación de ConArte al estatuto, la falta de presencia de los profesionales de las AAEE en el catálogo de enfermedades profesionales, la falta de estudios sobre ergonomía y prevención de nuestro puesto de trabajo, y las líneas de acción de ConArte.

De la ponencia de la Dra. Montserrat García la escasa utilización del artículo 5 del RD de enfermedades profes-

### ***Sólo 7 casos de artistas han obtenido la declaración de Enfermedad Profesional a través del mecanismo que permite el artículo 5 del RD de Enfermedades Profesionales***

sionales en nuestro sector y el camino a recorrer desde las entidades sindicales para promover un conocimiento mutuo de nuestra realidad entre la comunidad médica que haga avanzar este tema

De la mesa siguiente podemos destacar la conciencia y el compromiso de los representantes de UGT (Javier Vico) y CCOO (Javier Agudo) de continuar la línea de colaboración que mantenemos en la negociación colectiva con ConArte, también en este tema de la salud y la prevención.

De la ponencia del Dr. Clarós la importancia del cuidado de la voz, de sus posibilidades comunicativas, de las personas que hay detrás de las voces, enfatizando que además de cuidados médicos hay relaciones personales que es bueno cultivar, tanto como la influencia de la comunidad médica especializada en la organización de los teatros de lírica, para que el cuidado de los artistas sea un factor mas, igual de importante que otros organizativos.

### *Necesitamos un cambio en la cultura de la prevención y el autocuidado del sector*

De la ponencia de M<sup>a</sup> Concepción nos resulta significativo destacar la necesidad de un cambio de cultura preventiva en el sector, que no ensalce el sufrimiento del artista como un elemento que hace que aumente su repertorio de expresión artística, de contemplar la fatiga como un mal, y no como un recurso expresivo, y el ahorro económico que supone para compañías la implantación de servicios preventivos y de cuidado médico para los artistas.

De la ponencia de D<sup>a</sup> Ana Velázquez, la importancia de una conciencia del artista de que su cuerpo es su instrumento, y de repensar nuestro entrenamiento desde parámetros de rendimiento deportivo.

De la ponencia de la Dra. Fátima Sánchez la necesidad de incorporar un acercamiento sistemático a los riesgos psicológicos de una actividad tan demandante en el plano emocional como es la de las AAEE.



## PROGRAMACIÓN DE LA JORNADA

9:30 **Acreditación.**

10:15 **Inauguración de las jornadas.**

Representante de ASQE.  
D.ª Carmen González — IBAEM.  
D. Alex Casanovas — Presidente de ConARTE.

10:30 **Salud laboral y trabajo decente.**

D. Joaquín Nieto — Director de la Oficina para España de la Organización Internacional del Trabajo (OIT).

10:55 **La Salud Laboral en el marco del Estatuto del Artista - Los profesionales de las AAEE, una población difícil de sesar.**

D. César Casares — Presidente de la APDCM.  
Ponente ante la subcomisión para el Estatuto del Artista.

11:30 **Actuar y bailar, fuente de vida y riesgo para la salud.**

Dra. Montserrat García — Jefa de Área de Salud Laboral, Subdirección General de Sanidad Ambiental y Salud Laboral, Dirección General de Salud Pública, Calidad e Innovación, Ministerio de Sanidad, Consumo y Bienestar Social.

11:45 **Mesa Redonda: Salud laboral y AAEE, un camino por recorrer.**

D. Joaquín Nieto.  
Dra. Montserrat García.  
D.ª Carmen González — IBAEM.  
D. Javier Agudo — COCOG.  
D. Javier Vico — UBIT.  
Moderador: D. Alex Casanovas — Presidente de ConARTE.

12:15 **Descanso café.**

12:30 **La laringe, la lírica y la comunicación. "Todo un arte".**

Dr. Pedro Clariá — Médico Otorrinolaringólogo, Clínica Clariá, Médico Consultor del Gran Teatro del Liceo de Barcelona, Doctor en Medicina y Cirugía (AB), Doctor en Farmacia (AB), Doctor en Neurociencias (CAC), Doctorando en Humanidades y Comunicación (UK).



D. Joaquín Nieto



D. César Casares



Dra. Montserrat García



Dr. Pedro Clariá

— **Turno de preguntas.**

13:30 **Patología Laboral en la Danza.**

Dra. M.ª Concepción Pozo — Profesora del Grado Superior de Danza, Conservatorio Mixto de Añón (Madrid) Licenciada en Medicina y Cirugía por la Universidad Autónoma de Madrid, Dra. en Medicina y Cirugía por la Universidad Complutense de Madrid Especialista en Medicina de la Educación Física y el Deporte por la Universidad Complutense de Madrid Máster en Biomecánica del Aparato Locomotor (FREM-UCM)

— **Turno de preguntas.**

14:30 **Pausa comida.**

15:30 **Análisis de casos clínicos e intervención del fisioterapeuta con trabajadores escénicos.**

D.ª Ana Velloquez, Fisioterapeuta — Especialista en Medicina de las Artes Escénicas y Posturología Clínica, Directora de CPAE, Centro de Prevención en Artes Escénicas de Barcelona y Miembro de AMPNE, Asociación Multidisciplinar para las Artes Escénicas.

— **Turno de preguntas.**

16:30 **Descanso café.**

16:45 **Psicología del Artista Escénico y su relación con la salud laboral.**

Dra. Fátima Sánchez — Doctora en Psicología por la UCM, Máster en Mujeres y Salud por la Universidad Complutense de Madrid, Máster en Psicología Clínica por CNITECO (Centro de Investigación y Terapia de Conducta), Profesora de Psicología de la Danza en el Conservatorio Superior de Danza de Madrid "María de Aulín", Coordinadora de Trabajos Fin de Estudios y responsable del Gabinete de Orientación del CSQMA.

— **Turno de preguntas.**

17:45 **Clausura de la jornada.**

D. Alex Casanovas — Presidente de ConARTE.



Dra. M.ª Concepción Pozo



D.ª Ana Velloquez



Dra. Fátima Sánchez



D. Alex Casanovas



## HELBIDE ELEKTRONIKOEI BURUZ

Besarkada Sarien dinamikarekin ari ginenean, bozkatzeko inskribatzeko unean zuetako batzuk izan dituzuen arazoak direla eta, akats bat aurkitu dugu. Kasu batzuetan, gure datu basean ditugun helbideak eta posta elektronikoko agendan ditugunak ez datoz bat. Beraz, orain deskribatuko dizueguna zuen kasua baldin bada jarri harremanetan gurekin akatsa zuzendu dezagun.

Guk bidaltzen ditugun posta elektronikoak jasotzen dituzue baina EZ zenuten jaso lametza enpresatik bidalitakoa bozkatu ahal izateko inskribatzeko. Honek esan nahi datu basean zuen helbidea aldatu gabe dagoela.

## SOBRE LAS DIRECCIONES DE CORREO ELECTRÓNICO

Al poner en marcha la dinámica de las votaciones para los premios Besarkada, al saber que varios de vosotros/as habíais tenido problemas, detectamos un fallo. En algunos casos, las direcciones que tenemos en la base de datos y las que tenemos en la agenda de correo electrónico no coinciden. Por tanto, si la descripción de la situación que hacemos a continuación coincide con la vuestra poneros en contacto con nosotros para que la podamos corregir.

Si normalmente recibís los correos que os enviamos desde la oficina pero NO así el que

se os envió desde la empresa lametza para inscribiros en la votación quiere decir que la dirección que tenemos en la base de datos no es la correcta.



## BOZKETA BESARKADA SARIAK

Nahiz eta editorialean bozketaren berri eman errepikatzen dugu hemen. Printzipioz eta Sarien banaketa galaren data berria zehaztu arte bozketa eten egin dugu. Data berria daukagunean, bai bozkatzeko eta baita inskribatzeko, bere unean egin ez zenutenak, epea berriro zabalduko dugu. Eta beharrezko aurrerapenaz jakinaraziko dizuegu.

## VOTACIÓN PREMIOS BESARKADA

Aunque en la editorial os informábamos de ello lo repetimos en estas líneas. En principio, mientras no se vuelva a fijar la fecha de la celebración de la gala de entrega de los premios, hemos desactivado la posibilidad de votar. En cuanto tengamos la nueva fecha, abriremos de nuevo la posibilidad tanto de votar como de inscribirse a aquellos/as que no lo hicisteis en su día. Os lo comunicaremos con la suficiente antelación.

---

## SINDIKATUKO TXARTELAREN BIDEZ JASO AHALKO DITUZUN ZERBITZUEN DESKONTUAK

### SERVICIOS EN LOS QUE PUEDES OBTENER DESCUENTO CON EL CARNET DE AFILIACION

---

#### GIPUZKOA

---

Academia de idiomas OUI	20%	<a href="http://www.academiaoui.com">www.academiaoui.com</a>
Fotógrafo Mikel Martínez Etxezarreta	15%	<a href="http://www.mikelmartinez.net">www.mikelmartinez.net</a>
Maquillaje y peluquería Ainhoa Eskizabel	15%	<a href="mailto:ainhoexki@hotmail.com">ainhoexki@hotmail.com</a>
Tai Chi Chuan Eskola	15%	<a href="http://www.taichichuaneskola.com">www.taichichuaneskola.com</a>
Videos Zazpiterdi	15%	<a href="http://zazpiterdi.com/es">http://zazpiterdi.com/es</a>
Videos Zumeta	15%	<a href="http://www.zumetavideo.com">www.zumetavideo.com</a>

---

#### BIZKAIA

---

Librería de Artes Escénicas Yorick	5-15%	<a href="http://www.libreriayorick.com/teatro/">www.libreriayorick.com/teatro/</a>
Maquillaje profesional Alicia Suárez	15%	<a href="http://www.aliciasuarez.net">www.aliciasuarez.net</a>
Peluquería Glamuforia	15%	<a href="https://www.facebook.com/glamuforia">es-es.facebook.com/glamuforia</a>
Videos Yolanda López de Heredia	15%	<a href="mailto:yolandalzheredia@gmail.com">yolandalzheredia@gmail.com</a>

---

#### ANTZOKIKO DESKONTUAK

---

Alegria Dulantzi	0%	<a href="http://www.alegriadulantzi.com">www.alegriadulantzi.com</a>
Arriaga Antzokia	25% <sup>o</sup> Precios Populares	<a href="http://www.teatroarriaga.com">www.teatroarriaga.com</a>
Barakaldo	15%	<a href="http://www.teatrobarakaldo.com">www.teatrobarakaldo.com</a>
Donostiako Antzokiak	10%	<a href="http://www.donostiakultura.com">www.donostiakultura.com</a>
Elorrio	50%	<a href="http://www.arriolaka.eus/es">www.arriolaka.eus/es</a>
Gasteizko Antzokiak	20%	<a href="http://www.principalantzokia.org">www.principalantzokia.org</a>
Lobiano Kulturgunea (Ermua)	25%	<a href="http://www.ermua.es">www.ermua.es</a>
San Agustin Aretoa (Durango)	25%	<a href="http://www.durango-udala.net/sanagustin">www.durango-udala.net/sanagustin</a>
Oreretako Kulturgunea	10%	<a href="http://www.errenteria.net">www.errenteria.net</a>
Zornotza Aretoa	25%	<a href="http://www.zornotzaaretoa.net">www.zornotzaaretoa.net</a>
Zumaia	50%	<a href="http://www.zumaia.eus/es">www.zumaia.eus/es</a>

# AISGE

*da zurea*

Ikus-entzunezko aktorea bazara,  
**EGIN ZAITEZ BAZKIDE!**

Musutruk,

Formakuntzan  
laguntzaile  
izango gaituzu,  
lanean babesle

Eta dagozkizun  
eskubideen  
zaintzaile



**aisge**

[www.aisge.es](http://www.aisge.es)

DIRUZ LAGUNDUTAKO BERRIPAPERA

KOLABORATZAILEA



Gipuzkoako Foru Aldundiak  
Diputación Foral de Gipuzkoa



EUSKO LEGEBILTZARRA  
GOBIERNO VASCO

